

## Генеральная конференция

GC(54)/COM.5/OR.2

Выпущено в январе 2011 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

Пятьдесят четвертая очередная сессия

## Комитет полного состава

## Протокол второго заседания

Венский центр "Австрия", вторник, 21 сентября 2010 года, 15 час.15 мин.

Председатель: г-н ГАРСИА РЕВИЛЬЯ (Перу)

Содержание		
Пункт повестки дня <sup>1</sup>		Пункты
16	Укрепление деятельности Агентства, связанной с ядерной наукой, технологиями и применениями (продолжение)	1–23

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> GC(54)/COM.5/1.

В настоящий протокол могут вноситься поправки. Поправки следует представлять на одном из рабочих языков в пояснительной записке и(или) внесенными в один из экземпляров протокола. Их следует направлять в Секретариат директивных органов, Международное агентство по атомной энергии (Secretariat of the Policy-Making Organs, International Atomic Energy Agency, Vienna International Centre, P.O. Box 100, A-1400 Vienna, Austria;); φακς +43 1 2600 29108; эл.почта secpmo@iaea.org; или через GovAtom, используя ссылку "Feedback". Поправки следует представлять в течение трех недель с момента получения протокола.



## 16. Укрепление деятельности Агентства, связанной с ядерной наукой, технологиями и применениями (продолжение)

(GC(54)/COM.5/L.5, L.6, L.7 и L.8)

- 1. Представитель <u>СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ</u>, ссылаясь на поправку к пункту f) проекта резолюции, содержащемуся в документе GC(54)/COM.5/L.6, предложенную представителем Ливийской Арабской Джамахирии, предлагает, чтобы данный пункт был изменен и имел следующую формулировку: "... отмечая нехватку подготовленных кадров во всем мире в развитых и особенно в развивающихся странах".
- 2. Представитель <u>МАЛАЙЗИИ</u> поддерживает поправку, предложенную представителем Соединенных Штатов Америки.
- 3. <u>ПРЕДСЕДАТЕЛЬ</u> полагает, что Комитет намерен рекомендовать Генеральной конференции принять проект резолюции, содержащийся в документе GC(54)/COM.5/L.6 с этой поправкой, с включением в пункте е) после "трех миссий ИНИР" слов "во Вьетнам, Индонезию и Иорданию" и с дополнением после пункта е), пункта, зачитанного представителем Канады на предшествующем заседании Комитета.
- 4. Решение принимается.
- 5. Представитель <u>БРАЗИЛИИ</u> говорит, что в проекты резолюций, содержащихся в документах GC(54)/COM.5/L.5, L.6 и L.8, включены пункты, в которых говорится, что деятельность Секретариата будет осуществляться "при условии наличия ресурсов". По мнению его делегации, достаточно, чтобы такой пункт фигурировал только в проекте резолюции "Общие положения", содержащемся в документе GC(54)/COM.5/L.5.
- 6. Представитель <u>КАНАДЫ</u> напоминает, что, как он указал в ходе предшествующего заседания, в пункт 5 проекта резолюции, содержащегося в документе GC(54)/COM.5/L.5, включены слова "в качестве приоритетной". Вместо того, чтобы изменять пункт 5 этого проекта резолюции, как представляется, предпочтительнее пункт 10 проекта резолюции, содержащегося в документе GC(54)/COM.5/L.6 (и соответствующие пункты проектов резолюций, содержащихся в документах GC(54)/COM.5/L.7 и L.8), оставить без изменений.
- 7. Представитель <u>БРАЗИЛИИ</u> говорит, что его делегации для рассмотрения этого вопроса требуется больше времени.
- 8. <u>ПРЕДСЕДАТЕЛЬ</u> предлагает Комитету рассмотреть документ GC(54)/COM.5/L.7, содержащий проект резолюции "Деятельность Агентства в области развития инновационных ядерных технологий".
- 9. Представитель <u>РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</u>, представляя данный проект резолюции, говорит, что наиболее существенное изменение по сравнению с резолюцией GC(53)/RES/13.B.4, принятой в 2009 году, это отсутствие в этой резолюции пунктов g) и h), которые свою актуальность утратили.
- 10. Представитель МАЛАЙЗИИ поддерживает данный проект резолюции.
- 11. <u>ПРЕДСЕДАТЕЛЬ</u> полагает, что Комитет желает рекомендовать Генеральной конференции принять проект резолюции, содержащийся в документе GC(54)/COM.5/L.7.

- 12. Решение принимается.
- 13. <u>ПРЕДСЕДАТЕЛЬ</u> предлагает Комитету рассмотреть документ GC(54)/COM.5/L.8, содержащий проект резолюции "Ядерные знания, обучение и подготовка кадров".
- 14. Представитель <u>КАНАДЫ</u>, представляя данный проект резолюции, говорит, что сфера ее применения шире, чем сфера применения резолюции GC(52)/RES/12.C, принятой в 2008 году, ибо данный проект включает обучение и подготовку кадров.
- 15. Представитель СИРИЙСКОЙ АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, поддерживая данный проект резолюции, говорит, что в ее стране, которая придает большое значение ядерным знаниям, обучению и подготовке кадров, имеется программа подготовки на уровне магистра, предусматривающая обучение по тематике радиологической защиты и радиационной безопасности. Эта программа, которая в течение десятилетия получала поддержку от Агентства, теперь реализуется на основе государственного финансирования.
- 16. Представители ФИЛИППИН и МАЛАЙЗИИ поддерживают данный проект резолюции.
- 17. Представитель <u>ИТАЛИИ</u>, поддерживая данный проект резолюции, спрашивает, необходимо ли в пункте 3 а) конкретно упоминать Всемирный ядерный университет.
- 18. Представитель <u>ПЕРУ</u>, поддерживая данный проект резолюции, присоединяется к замечанию представителя Италии.
- 19. Представитель <u>КАНАДЫ</u> говорит, что авторы проекта резолюции хотели бы сохранить ссылку на Всемирный ядерный университет ввиду существенных масштабов сотрудничества, осуществляемого в рамках этого учреждения.
- 20. <u>ПРЕДСЕДАТЕЛЬ</u> полагает, что Комитет желает рекомендовать Генеральной конференции принять проект резолюции, содержащийся в документе GC(54)/COM.5/L.8.
- 21. Решение принимается.
- 22. Представитель <u>БРАЗИЛИИ</u>, ссылаясь на пункт 5 проекта резолюции, содержащегося в документе GC(54)/COM.5/L.5, говорит, что его делегация принимает замечания представителя Канады, касающиеся этого пункта и пунктов 10, 13 и 7 проектов резолюций, содержащихся в документах GC(54)/COM.5/L.6, L.7 и L.8 соответственно.
- 23. <u>ПРЕДСЕДАТЕЛЬ</u> напоминает, что Комитет согласился рекомендовать Генеральной конференции принять проект резолюции, содержащийся в документе GC(54)/COM.5/L.5, заменив в пункте l) "15%" на "14%", в пункте 3 слова "63 страны-участницы согласились с необходимостью" словами "по мнению 63 стран-участниц, необходимо" и включив после пункта 19 новый пункт.

Заседание закрывается в 15 час. 40 мин.